

住民税均等割家庭補助金发放通知

1. 发放对象

截至 2023 年 12 月 1 日居住在大分市的住民税均等割家庭。

有 18 岁以下儿童的家庭

※一个儿童可以领取 5 万日元补助金。

2. 申请手续

① 收到大分市邮寄的确认书



- ② 申请下面 (1) 或 (2)
- ③ (1) 纸质申请

重点支援給付金(均等割課税・こども加算)

管理番号

请在规定期限内申请，过期申请将无法领取补助金。

令和5年度大分市電力・ガス・食料品等価格高騰重点支援給付金(均等割課税・こども加算)支給要件確認書

標記の件につきまして、令和5年12月1日時点の住民登録及び令和5年度の住民税の課税の状況に基づき、支給対象者に該当するため、以下のとおり、支給予定額をお知らせします。

以下の内容を確認して、**回答期限(令和6年5月31日)までに、この確認書を返送してください。**

※上記の回答期限までに返信がない場合は、本給付金の受給を辞退したとみなします。

支給方法	口座振込	
支給予定額	200,000円	均等割のみ課税世帯：1世帯あたり100,000円 こども加算：対象児童1人あたり50,000円
対象児童	2人分	

※支給口座については、裏面の支給口座記入欄に記入し、添付書類を同封して返送してください。
※18歳以下の児童を扶養等している世帯は、「別紙：対象児童確認表」で対象児童の氏名等を確認してください。

■世帯主の方が記入してください。

<p>① 没有被缴纳市民税者抚养。</p> <p>② 家族内无→有收入没有申告者。</p> <p>③ 没有在其他城市领取过补助金。</p>	さい。 合、受給できます。 ください。
---	---------------------------

①世帯の全員が、住民税が課税される他の親族等の扶養を受けていません。
②世帯の中に、住民税が課税となる所得があるのに未申告で申告していない方がいない。
③他の市区町村で同様の趣旨の給付金を受給していません。

属实符合①至③项时，请在「希望」处，画○。

どちらかに○をつけてください。	私の世帯は、給付金の支給を 希望します / 辞退します	辞退する理由
-----------------	---------------------------------------	--------

※世帯の中に租税条約による住民税の免除を届け出ている方がいる場合は、支給対象となりません。
※確認内容が誤っている場合は、給付金の返還を求める場合があります。
住民税の扶養を受けているか分からないときは、親族等に確認してください。
また、意図的に虚偽の確認をした場合は、不正受給として詐欺罪に問われる場合があります。

上記記入内容に相違ありません。 填表日期

確認日	年 月 日	
世帯主氏名		連絡先電話番号

※本書左上に記載の氏名を記入してください。 户主姓名

※日中に連絡可能な電話番号を記入してください。 电话号码

裏面も必ず確認してください

【支給口座記入欄】 ※下欄に振込を希望する口座を記入の上、振込先金融機関口座確認書類のコピーを提出してください。
※長期間入出金のない口座を記入しないでください。 **あなたの口座番号を書きます。**

金融機関名	支店名	分類	口座番号	口座名義(カナ又はアルファベット)
〇〇 <small>1銀行 4信連 7信濃池 2金庫 5農協 3信組 6通協</small>	〇〇 <small>本店 支店 本所 支所 出張所</small>	1普通 2当座	〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇	〇〇 〇〇
金融機関コード	支店番号			
〇 〇 〇 〇	〇 〇 〇			
ゆうちょ銀行	通帳記号	通帳番号	口座名義(カナ又はアルファベット)	
ゆうちょ銀行を選択された場合は、貯金通帳の扉開き左上又はキャッシュカードに記載された記号・番号をご記入ください。	<small>(6桁目がある場合は※欄にご記入ください)</small>	※右詰めでご記入ください	※通帳の表記に合わせてください	
	1 〇 ※			

・代理人が確認・受給等する場合は、以下の【代理人欄】に記入してください。

【代理人欄】

フリガナ	世帯主との関係	代理人生年月日	代理人住所及び電話番号
代理人氏名		〇年 〇月 〇日	大分市〇〇町〇〇-〇 日中に連絡可能な電話番号 ××× (×××) ××××
オオイタ ハナコ 大分 花子	妻		
上記の者を代理人と認め、 本給付金の 確認・請求 を委任します。 受給 ←法定代理の場合は、 確認・請求及び受給 委任方法の選択は不要です。	世帯主氏名	署名(又は記名押印)	大分 太郎 (印)

※表面左上に記載の氏名を記入してください。

添付書類

だいにん せたいぬし ひと せいきゆう じゅきゆう ばあい か
代理人(世帯主ではない人)が 請求・受給する 場合は ここを 書いてください。

※「世帯主の本人確認書類のコピー」及び「振込先金融機関口座確認書類のコピー」を必ず添付し、チェック欄(□)にレを入れてください。



せたいぬし ほんにんかくにんしよるい ざいりゆうか ーど ばすばーと こびー
世帯主の 本人確認書類(在留カードやパスポート)のコピーをつけましたか?



ぎんこう きゃっしゅかーど つうちよう
銀行の キャッシュカードや 通帳のコピーをつけましたか?

通帳やキャッシュカードのコピーをご用意ください。



※ゆうちょ銀行の場合は通帳見開きの全面をコピーしてください。

※代理人が確認・受給等する場合は、上記書類に加え「代理人の本人確認書類のコピー」も必ず添付し、チェック欄(□)にレを入れてください。



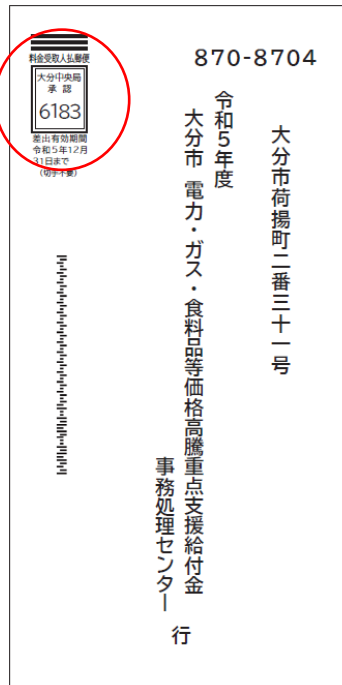
だいにん せたいぬし ひと せいきゆう じゅきゆう ばあい
代理人(世帯主ではない人)が 請求・受給する 場合は ✓をしてください。

(2) 提交确认书、本人身份证明、银行账号副本等资料

只需将确认书放进

A 邮寄

不需要邮票



B 直接去市役所提交



大分市役所 本庁舎9楼

(3) 网上申请

请点击[这里](#)进行申请。

请自行使用浏览器上的翻译功能。

④ 补助金到账（7万日元）

您将在递交申请后 14 天左右收到补助金。

3. 因受到配偶者等人暴力，正在逃难中的人员也可申请

对象：因被暴力为由，截至 2023 年 6 月 1 日，

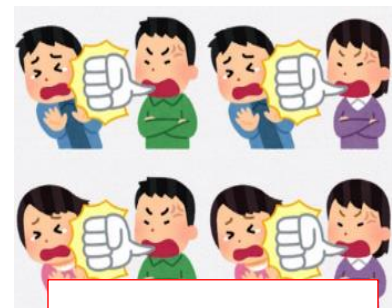
居住地与居民登录所在地不同的人员

申请方法：请参照[这里](#)（大分市免费提供机器翻译）

详情可电话咨询或直接来大分市咨询。

翻译费用：免费

- 电话：097-529-5902（仅限日语）
- 大分市役所本庁舎 9 楼 补助金窗口



因被暴力正在避难中

4. 注意事项

请注意提防 3 万补助金的“转账欺诈”和“个人信息泄露”！

如果有可疑的电话或邮件，请联系最近的警察局！

汇入 3 万补助金
需要手续费

请用 ATM 汇款机汇款



5. 询问处

令和5年度大分市电・煤气・食品等物价上涨重点支援补助金呼叫中心

Tel: 097-529-5902 (仅限日语)

平日: 9:00~17:00

